Accessori Original BMW.

Istruzioni di montaggio.



Modifica dispositivo viva voce universale BMW Bluetooth BMW Serie 3 berlina (E90) BMW Serie 3 coupé (E92)

Istruzioni di montaggio valevoli solo per vetture dotate dell'optional 640 (predisposizione telefono) e 606 (sistema di navigazione Business) o 609 (sistema di navigazione Professional) o 663 (autoradio BMW Professional).

Nr. kit di modifica: 84 64 0 398 229 Kit di modifica dispositivo viva voce universale BMW Bluetooth

Tempo di montaggio

Per il montaggio occorrono **circa 2,0 ore**, che possono variare in funzione delle condizioni e dell'equipaggiamento della vettura.

Per le vetture con la centralina ULF già installata, il tempo di montaggio si riduce di circa 0,5 ore.

Prima di iniziare i lavori di riequipaggiamento, generalmente la vettura deve essere aggiornata al livello I più recente mediante aggiornamento flash. A seconda dell'età della vettura e/o dei lavori su di essa eseguiti, sono necessari tempi di programmazione diversi.

Il tempo di montaggio indicato non comprende il tempo necessario per la programmazione/codifica.

Occorre tenere conto del conteggio dei costi complessivi per il tempo di programmazione nel calcolo delle spese di postmontaggio (non è ammesso alcun conteggio in garanzia).

Avvertenze importanti

Queste istruzioni di montaggio sono destinate in primo luogo all'uso dell'organizzazione commerciale BMW e dei centri di assistenza autorizzati BMW.

Il destinatario di queste istruzioni di montaggio è, in ogni caso, il personale specializzato e addestrato su automobili BMW, provvisto di adeguate conoscenze tecniche.

Tutti i lavori dovranno essere eseguiti con l'ausilio di istruzioni per le riparazioni, schemi elettrici, manuali per la manutenzione e istruzioni di lavoro BMW aggiornate, seguendone l'ordine, usando gli attrezzi prescritti (attrezzi speciali) e osservando le norme vigenti per la sicurezza.

Nel caso si verificassero problemi di montaggio o di funzionamento, limitare la ricerca guasti a circa mezz'ora per gli interventi meccanici e a 1 ora per interventi sull'impianto elettrico.

Per evitare inutili supplementi di spesa, inviare immediatamente una richiesta al servizio di assistenza tecnica, tramite Aftersales Assistance Portal (ASAP).

Si dovranno indicare i seguenti dati:

- numero di telaio,
- numero di articolo del kit di postmontaggio,
- descrizione precisa del problema,
- operazioni già eseguite.

Non archiviare la stampa di queste istruzioni di montaggio, perché le istruzioni vengono aggiornate quotidianamente tramite ASAP.

Pittogrammi:



Indica le avvertenze che richiamano l'attenzione su questioni particolari.

◀ Indica la fine del testo dell'avvertenza o dell'indicazione di pericolo.

Avvertenze per il montaggio

Durante la posa dei cavi a fibre ottiche, il raggio di curvatura minimo non deve essere inferiore a 25 mm. Seguire le avvertenze per l'uso di cavi a fibre ottiche secondo istruzioni TIS RA 61 00

Durante la posa di cavi occorre fare attenzione che non vengano piegati, né danneggiati. I costi derivanti da simili errori non vengono rimborsati da BMW AG.

Se si posano cavi e/o conduttori supplementari, occorre fissarli con fascette fermacavi.

Se delle camere pin dovessero essere occupate, eseguire bypass, doppie crimpature o collegamenti paralleli.

Tutte le figure mostrano vetture con guida a sinistra, in caso di vetture con guida a destra procedere analogamente.

Dopo il montaggio è necessario programmare/codificare la modifica con SSS (Software Service Station) nel percorso - CIP.

Per le seguenti varianti la centralina ULF è già installata, in gran parte collegata e non deve essere sostituita:

- vetture con optional 620 senza optional 609
- vetture con optional 6FL

Avvertenze per gli ordini

I sequenti componenti non sono compresi nel kit di modifica e devono essere ordinati a parte (per numero di articolo e identificazione vedi catalogo dei ricambi):

- Adattatore Snap-in
- centralina ULF C

Elenco degli optional

È necessario tenere conto dei sequenti optional durante il montaggio del kit di modifica:

Sistema di navigazione Business Op 606 Op 609 Sistema di navigazione Professional Op 620 Voice control

Op 640 predisposizione telefono Autoradio BMW Professional Op 663 Op 6FL Interfaccia USB/Audio

Attrezzi speciali e supplementari necessari

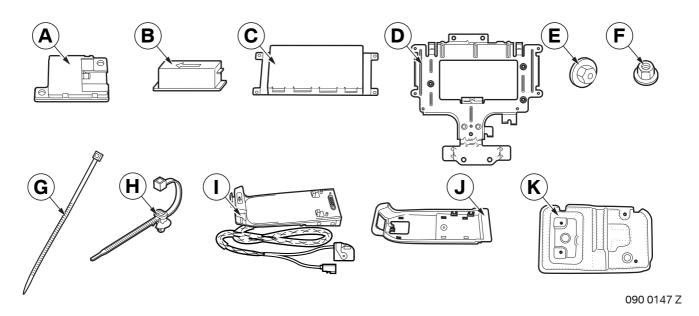
00 9 310, cunei di montaggio

01 29 0 401 237 9/2007 (717) © BMW AG Monaco

Indice

Cap	itolo Pagina
1.	Tabella dei componenti
2.	Operazioni preliminari
3.	Schema di montaggio
4.	Montare e collegare la centralina ULF
5.	Collegare il cavo a fibre ottiche (solo vetture senza la centralina ULF già installata)
6.	Montare e collegare l'antenna Bluetooth e il microfono del viva voce
7.	Montare e collegare l'eject box
8.	Montare l'isolamento termico della scatola differenziale posteriore
9.	Operazioni conclusive e codifica
10.	Collegare il cellulare con la vettura (solo vetture con optional 606 o 609)
11.	Collegare il cellulare con la vettura (solo vetture con optional 663)

1. Tabella dei componenti



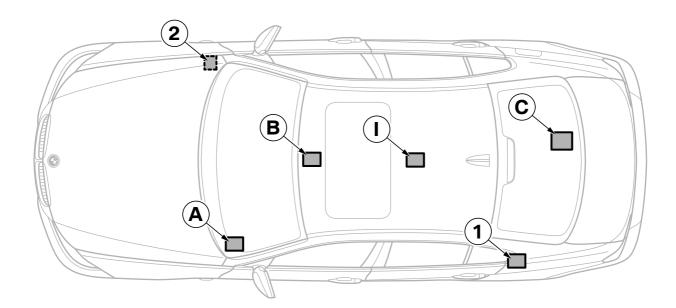
Legenda

- A Antenna Bluetooth
- **B** Microfono del viva voce (tutte le vetture fino al 03/07 e tutte le vetture dal 03/07 senza optional 620)
- **c** Centralina ULF (non compresa nel kit di modifica)
- D Supporto ULF
- E Dado per lamiera (4 pezzi)
- **F** Dado esagonale (4 pezzi)
- **G** Fascetta fermacavi (10 pezzi)
- H Supporti per cavi (2 pezzi)
- Eject box
- J Mascherina telefono
- K Isolamento termico scatola differenziale posteriore

2. Operazioni preliminari

	Nr. TIS
Eseguire il test breve	
Scollegare il polo negativo della batteria	12 00
Smontare innanzitutto i seguenti componenti	
rivestimento fondo del bagagliaio	51 47 101
Parte laterale dello schienale sinistro (solo vetture senza la centralina ULF già installata)	52 26 008
Rivestimento della pedaliera	51 45 185
Rivestimento inferiore destro per la plancia strumenti (tutte le vetture dal 03/07 con optional 609)	51 45 181
Centro funzionale nel tetto (tutte le vetture dal 03/07 senza optional 620)	61 31 043

3. Schema di montaggio

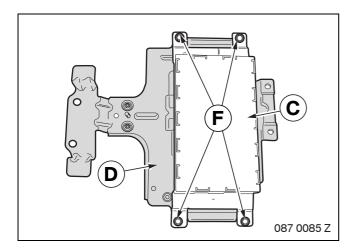


090 1288 Z

Legenda

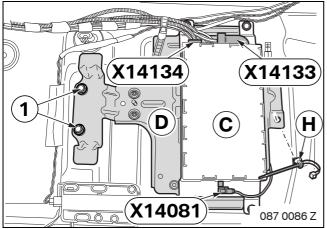
- A Antenna Bluetooth
- **B** Microfono del viva voce (tutte le vetture fino al 03/07 e tutte le vetture dal 03/07 senza optional 620)
- **C** Centralina ULF
- Eject box
- 1 Stazioni distributrici cavi a fibre ottiche **X14255** e **X14280** (solo vetture senza la centralina ULF già installata)
- 2 Spina audio **X14087** (a 10 poli naturale) (solo vetture con optional 609 dal 03/07)

4. Montare e collegare la centralina ULF



Solo vetture senza la centralina ULF già installata

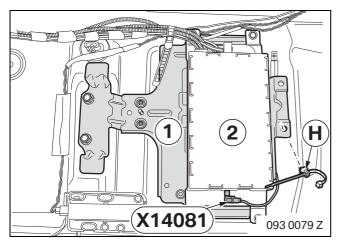
Avvitare la centralina ULF **C** con i dadi esagonali **F** al supporto **D**.



Collegare la spina legata indietro alla centralina ULF **C**:

- scatola portapresa Fakra colore naturale X14081
- scatola portapresa a 54 poli colore naturale **X14133**
- scatola a 2 poli SW dei cavi a fibre ottiche **X14134** Infilare il supporto **D** nelle linguette presenti sulla vettura e avvitarlo con i dadi esistenti (1).

Fissare il cavo dell'antenna con i supporti fermacavi H.



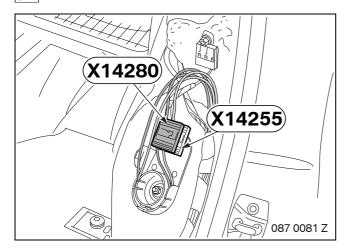
Solo vetture con la centralina ULF già installata

Collegare la scatola portapresa Fakra colore naturale **X14081** alla centralina ULF (2).

Fissare il cavo dell'antenna con i supporti fermacavi **H** al supporto (1).

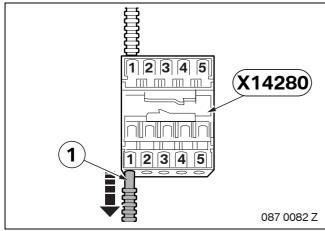
5. Collegare il cavo a fibre ottiche (solo vetture senza la centralina ULF già installata)

Nelle vetture con la centralina ULF già installata, i cavi a fibre ottiche sono già collegate alla vettura. ◀

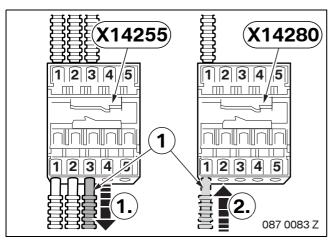


Staccare la stazione distributrice della predisposizione **X14280** dalla stazione distributrice della vettura **X14255** dietro la parte laterale sinistra dello schienale.

Rimuovere i coperchi delle stazioni distributrici.



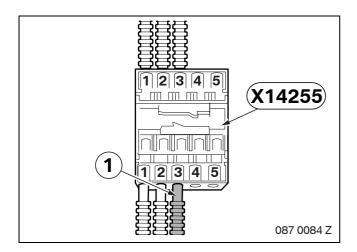
Sfilare il cavo a fibre ottiche inferiore (1) dal PIN 1 della stazione distributrice predisposizione **X14280**.



Sfilare uno qualsiasi dei cavi a fibre ottiche inferiori (1) dalla stazione distributrice della vettura **X14255** e infilarlo nel PIN 1 della stazione distributrice predisposizione **X14280**.

© BMW AG. Monaco 01.29.0.401.237 9/2007 (7/7) 8

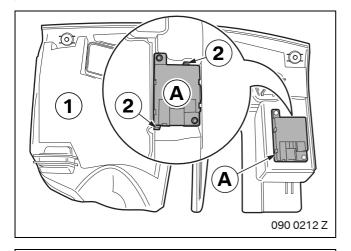
5. Collegare il cavo a fibre ottiche (solo vetture senza la centralina ULF già installata)



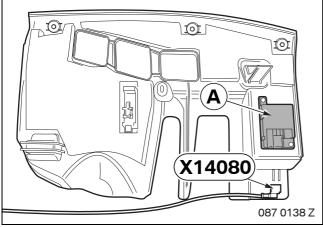
Infilare il cavo a fibre ottiche (1) sfilato dalla stazione distributrice predisposizione **X14280** nel PIN liberato della stazione distributrice della vettura **X14255**.

Applicare i coperchi sulle stazioni distributrici e fissare le stazioni distributrici sulla vettura.

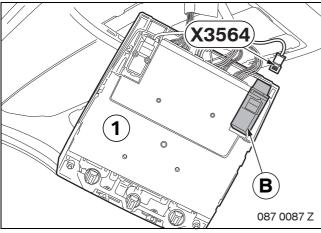
6. Montare e collegare l'antenna Bluetooth e il microfono del viva voce



Applicare l'antenna Bluetooth **A** sulle guide del rivestimento della pedaliera (1) fino all'innesto dei naselli di arresto (2).



Collegare la spina Fakra SW legata indietro **X14080** all'antenna Bluetooth **A**.

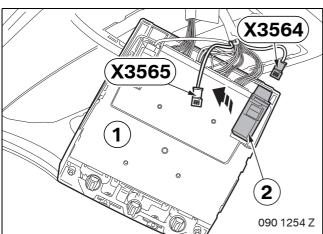


Tutte le vetture senza optional 620

Togliere la mascherina del microfono dal centro funzionale nel tetto (1).

La freccia sul microfono del viva voce **B** deve essere rivolta nel senso di marcia dopo il montaggio. ◀

Agganciare il microfono del viva voce **B** nel centro funzionale tetto (1) e collegare la scatola portapresa legata indietro **X3564** (a 3 poli SW) al microfono del viva voce **B**.



Tutte le vetture fino al 03/07 con optional 620

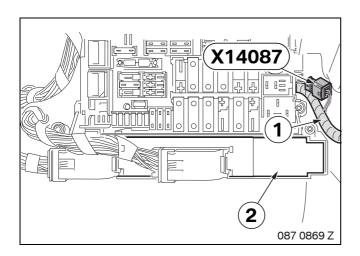
Staccare la scatola portapresa **X3565** (a 3 poli SW) dal microfono (2) e legarla indietro.

Collegare la scatola portapresa legata indietro **X3564** (a 3 poli SW) al microfono (2).

Tutte le vetture dal 03/07 con optional 620

Non è necessario alcun collegamento, il microfono (2) è già collegato.

Montare e collegare l'antenna Bluetooth e il microfono del viva voce



Solo vetture dal 03/07

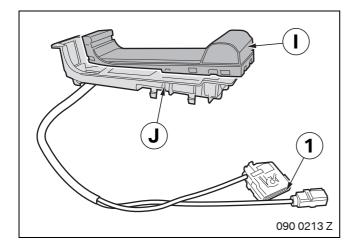
- senza optional 620 oppurecon optional 620 e CCC

Scoprire la presa audio legata indietro X14087 (a 10 poli naturale) al fascio di cavi (1) tra la scatola di giunzione (2) e il montante anteriore.

Cambiare il collegamento del cavo del microfono alla scatola portapresa della presa audio X14087 nel seguente modo:

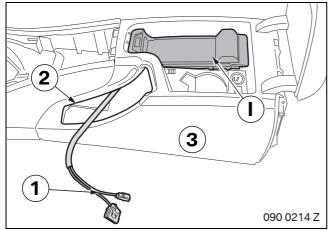
- cavo schermo dal PIN 4 nel PIN 3
- cavo GE dal PIN 5 nel PIN 1
- cavo SW dal PIN 6 nel PIN 2

7. Montare e collegare l'eject box



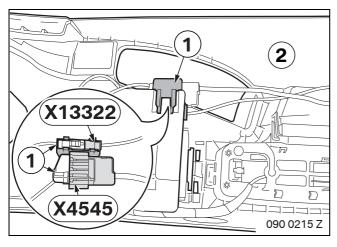
Posare la spina (1) dell'eject box I attraverso la mascherina del telefono J.

Agganciare l'eject box I nella mascherina del telefono J.



Togliere la copertura dalla consolle centrale (3).

Posare la spina (1) dell'eject-box I attraverso la consolle centrale (3) verso l'apertura (2) della leva del freno a mano e agganciare l'eject-box I nella consolle centrale (3).

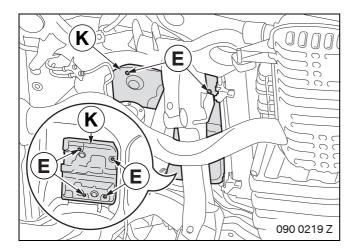


Collegare la spina (1) dell'eject box alla scatola portaspina a 18 poli SW **X4545** e alla scatola portaspina Fakra SW **X13322**.

Agganciare la spina nel supporto del collegamento a spina (1).

Agganciare il supporto del collegamento a spina (1) nell'alloggiamento della consolle centrale (2).

8. Montare l'isolamento termico della scatola differenziale posteriore





Spingere l'isolamento termico della scatola del differenziale posteriore ${\bf K}$ sui perni filettati e avvitare con i dadi per lamiera ${\bf E}$.

9. Operazioni conclusive e codifica

Questo sistema per il montaggio integrativo richiede una codifica.

- Collegare la batteria della vettura
- Codificare la modifica con SSS (Software Service Station) nel percorso CIP
- Eseguire il test breve
- Collegare il cellulare con la vettura (vedi Capitolo 10 o 11)
- riassemblare la vettura procedendo in ordine inverso

	Se occorre	, lo schema e	elettrico per	l'optional 640	(predisposizione	e telefono), si tro	ova nel GT-1. ◀
--	------------	---------------	---------------	----------------	------------------	---------------------	-----------------

10. Collegare il cellulare con la vettura (solo vetture con optional 606 o 609)



Il collegamento si può eseguire solamente se è stata eseguita con successo la codifica. Il codice Bluetooth necessario per collegare il telefonino è un numero qualsiasi di 1 − 16 cifre da scegliere liberamente. ◀

Dopo aver effettuato il montaggio integrativo del dispositivo viva voce/caricabatteria universale e aver inserito il supporto del cellulare, ovvero l'adattatore «snap-in», mettere in comunicazione il cellulare come indicato di seguito:

- Accendere il cellulare
- Inserire l'accensione, sul monitor di bordo viene visualizzato il menu principale
- Premere il controller e selezionare dal menu il comando **INFORMAZIONI**
- Con il controller selezionare dal menu il comando IMPOSTAZIONI COMUNICAZIONE
- Premere il controller, sul monitor di bordo viene visualizzato COMUNICAZIONE BLUETOOTH ATTIVA
- Spingere in avanti e ruotare verso sinistra il controller, quindi selezionare dal menu il comando **TELEFONO**
- Premere il controller; sul monitor di bordo viene visualizzato BLUETOOTH COLLEGABILE IN QUESTO MENU
- Selezionare e attivare l'opzione Bluetooth sul cellulare (la procedura può essere diversa a seconda del cellulare in uso; vedi le istruzioni per l'uso del cellulare, sotto ricerca dispositivo Bluetooth o collegamento dell'apparecchio BT)
- Terminata con successo la ricerca, sul cellulare viene visualizzato TROVATO e la vettura risponde sul cellulare con un numero a 5 cifre. Selezionare dal menu il comando SELEZIONE
- Ruotare il controller e selezionare dal menu il comando AGGIUNGI APPARECCHIO
- Premere il controller; sul monitor di bordo compare PASSKEY
- Inserire con il controller un codice Bluetooth a libera scelta di 1 16 cifre
- Spingere in basso il controller e selezionare dal menu il comando CONFERMA PASSKEY
- Premere il controller
- Selezionare e confermare sul cellulare COLLEGAMENTO
- Sul cellulare compare **COLLEGATO**



- Inserire e confermare nuovamente sul cellulare la stessa password o lo stesso codice Bluetooth
- Sul cellulare compare VIVA VOCE ACCETTATO
- Premere due volte il tasto del menu accanto al controller
- Disinserire l'accensione per almeno 30 secondi
- Uscire di nuovo dal sottomenu del cellulare

Se il collegamento non è riuscito, ripetere più celermente l'intera procedura. •

11. Collegare il cellulare con la vettura (solo vetture con optional 663)



Il collegamento si può eseguire solamente se è stata eseguita con successo la codifica. Il codice Bluetooth necessario per collegare il telefonino è un numero qualsiasi di 1 − 16 cifre da scegliere liberamente. ◀

Dopo aver effettuato il montaggio integrativo del dispositivo viva voce/caricabatteria universale e aver inserito il supporto del cellulare, ovvero l'adattatore «snap-in», mettere in comunicazione il cellulare come indicato di seguito:

- Accendere il cellulare
- Inserire l'accensione
- Premere il tasto Menu sulla radio
- Sul display della radio verrà visualizzato il menu
- Con il tasto sottostante della radio selezionare **TEL**
- Sul display della radio verrà visualizzato Ricerca di apparecchi collegati
- Con il tasto sottostante della radio selezionare BT
- Sul display della radio verrà visualizzato Apparecchi BT
- Con il tasto sottostante della radio selezionare RICERCA
- Sul display della radio verrà visualizzato Apparecchi Bluetooth collegabili
- Selezionare e attivare l'opzione Bluetooth sul cellulare (la procedura può essere diversa a seconda del cellulare in uso; vedi le istruzioni per l'uso del cellulare, sotto ricerca dispositivo Bluetooth o collegamento dell'apparecchio BT)
- Terminata con successo la ricerca, sul cellulare viene visualizzato **TROVATO** e la vettura risponde sul cellulare con un numero a 5 cifre. Selezionare dal menu il comando **SELEZIONE**
- Sul display della radio verrà visualizzato Apparecchio esterno pronto!
- Con il tasto sottostante della radio selezionare AGG.
- Inserire un codice Bluetooth di 1 16 cifre a piacere mediante i tasti numerici sottostanti della radio
- Premere il pulsante di comando destro della radio per confermare il codice Bluetooth
- Selezionare e confermare sul cellulare **COLLEGAMENTO**
- Sul cellulare compare **COLLEGATO**



Per inserire la password o il codice Bluetooth sono disponibili solo 10 secondi. ◀

- Inserire e confermare nuovamente sul cellulare la stessa password o lo stesso codice Bluetooth
- Sul cellulare compare VIVA VOCE ACCETTATO
- Sul display della radio verrà visualizzato Collegamento riuscito.
- Con il tasto sottostante della radio selezionare **OK**
- Per uscire dal Menu selezionare **«Freccia»** con il tasto sottostante della radio
- Disinserire l'accensione per almeno 30 secondi Collegamento concluso



Se il collegamento non è riuscito, ripetere più celermente l'intera procedura.

© BMW AG. Monaco 01.29.0.401.237 9/2007 (7/7) 16